

Zasady bezpiecznego użytkowania małego AGD

Uwaga: Małe urządzenia gospodarstwa domowego (miksery, czajniki, tostery, odkurzacze ręczne, roboty kuchenne itp.) mogą być niebezpieczne przy niewłaściwym użyciu. Trzymaj je z dala od dzieci i osób, które nie mogą ich bezpiecznie obsługiwać.

1. Przechowywanie

- Przechowuj urządzenia w suchym i chłodnym miejscu, z dala od wody i wilgoci.
- Sprawdź urządzenie przed każdym użyciem – upewnij się, że kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.
- Trzymaj urządzenia z dala od źródeł ciepła i łatwopalnych materiałów.

2. Urządzenia z kablem

Przykłady: miksery, tostery, czajniki elektryczne, odkurzacze przewodowe.

- Podłączaj urządzenie tylko do sprawnego gniazdka elektrycznego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie przeciągaj przewodu ani nie zawijaj go wokół urządzenia podczas pracy.
- Trzymaj kabel z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Odłącz urządzenie od prądu po zakończeniu pracy i przed czyszczeniem.

3. Urządzenia bezprzewodowe (akumulatorowe)

Przykłady: odkurzacze ręczne, blendery akumulatorowe, golarki elektryczne.

- Ładuj urządzenie tylko za pomocą ładowarki dostarczonej przez producenta.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania, chyba że instrukcja pozwala.
- Nie zanurzaj baterii ani ładowarki w wodzie.
- Nie używaj uszkodzonego akumulatora ani ładowarki.
- Po dłuższym przechowywaniu odłącz akumulator, jeśli to możliwe.

4. Użytkowanie urządzeń

- Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, np. nad zlewem, wanną czy basenem (chyba że jest przeznaczone do użytku mokrego).
- Nie zostawiaj włączonych urządzeń bez nadzoru.
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować urządzenia samodzielnie – korzystaj z autoryzowanego serwisu.
- Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów zalecanych przez producenta.

5. Ochrona użytkownika

- Trzymaj urządzenia z dala od dzieci i osób, które nie mogą ich bezpiecznie obsługiwać.
- Nie dotykaj ruchomych części podczas pracy (np. ostrzy miksera, grzałki czajnika).
- W przypadku przegrzania, dymu lub zapachu spalenizny natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania.
- Unikaj kontaktu wody z wtyczką i gniazdkiem.

6. Czyszczenie i konserwacja

- Czyść urządzenie po użyciu, najlepiej miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych ani ostrych narzędzi, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Odłącz urządzenie od prądu lub wyjmij akumulator przed czyszczeniem lub wymianą części.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.

7. Postępowanie w przypadku awarii

- Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, dymi, wydaje nietypowe dźwięki lub wydziela zapach spalenizny – natychmiast je wyłącz i odłącz od prądu.
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.

8. Ochrona środowiska

- Zużyte urządzenia, baterie i akumulatory oddawaj do punktów zbiórki elektroodpadów.
- Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych do zwykłego kosza.
- Dbaj o żywotność urządzenia poprzez regularne czyszczenie i prawidłowe użytkowanie.

GB Safety Rules for Using Small Household Appliances

Warning: Small household appliances (mixers, kettles, toasters, handheld vacuum cleaners, food processors, etc.) can be dangerous if used incorrectly. Keep them out of reach of children and people who cannot use them safely.

1. Storage

- Store appliances in a dry and cool place, away from water and moisture.
- Check the appliance before each use – make sure the cord, plug, and housing are not

damaged.

- Keep appliances away from heat sources and flammable materials.

2. Corded Appliances

Examples: mixers, toasters, electric kettles, corded vacuum cleaners.

- Connect the appliance only to a functioning electrical outlet.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged.
- Do not pull or wrap the cord around the appliance while it is in use.
- Keep the cord away from hot surfaces and sharp edges.
- Unplug the appliance after use and before cleaning.

3. Cordless (Battery-Powered) Appliances

Examples: handheld vacuum cleaners, cordless blenders, electric shavers.

- Charge the appliance only with the charger provided by the manufacturer.
- Do not use the appliance while charging, unless the instructions allow it.
- Do not immerse the battery or charger in water.
- Do not use a damaged battery or charger.
- If storing for a long period, disconnect the battery if possible.

4. Using the Appliance

- Use the appliance only according to the manufacturer's instructions.
- Do not use the appliance near water, e.g., over a sink, bathtub, or pool (unless designed for wet use).
- Do not leave appliances switched on unattended.
- Do not attempt to repair or modify the appliance yourself – use an authorized service center.
- Use only original parts and accessories recommended by the manufacturer.

5. User Protection

- Keep appliances away from children and people who cannot use them safely.
- Do not touch moving parts while the appliance is operating (e.g., mixer blades, kettle heating elements).
- In case of overheating, smoke, or a burning smell, immediately switch off the appliance and unplug it.
- Avoid water contact with the plug and socket.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the appliance after use, preferably with a soft, damp cloth.
- Do not use harsh chemicals or sharp tools that may damage the appliance.
- Disconnect the appliance from the power supply or remove the battery before cleaning or replacing parts.
- Store the appliance in a dry place, preferably in its original packaging if not used for a long time.

7. In Case of Malfunction

- If the appliance does not work properly, smokes, makes unusual noises, or emits a burning smell – immediately switch it off and unplug it.
- Do not attempt to repair the appliance yourself.
- Contact an authorized service center.

8. Environmental Protection

- Dispose of used appliances, batteries, and accumulators at designated e-waste collection points.
- Do not throw electrical appliances into regular trash.
- Maintain the appliance properly to prolong its lifespan through regular cleaning and correct use.

DE Sicherheitsregeln für die Verwendung von Kleingeräten

Warnung: Kleine Haushaltsgeräte (Mixer, Wasserkocher, Toaster, Handstaubsauger, Küchenmaschinen usw.) können bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein. Halten Sie sie von Kindern und Personen fern, die sie nicht sicher bedienen können.

1. Aufbewahrung

- Bewahren Sie Geräte an einem trockenen, kühlen Ort, fern von Wasser und Feuchtigkeit auf.
- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Benutzung – Kabel, Stecker und Gehäuse dürfen nicht beschädigt sein.
- Halten Sie Geräte von Wärmequellen und brennbaren Materialien fern.

2. Geräte mit Kabel

Beispiele: Mixer, Toaster, Wasserkocher, kabelgebundene Staubsauger.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine funktionierende Steckdose an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- Ziehen Sie das Kabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät während des Betriebs.
- Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Ziehen Sie das Gerät nach Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz ab.

3. Kabellose (akkubetriebene) Geräte

Beispiele: Handstaubsauger, kabellose Mixer, elektrische Rasierer.

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller gelieferten Ladegerät.
- Verwenden Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht, es sei denn, die Anleitung erlaubt es.
- Tauchen Sie Akku oder Ladegerät nicht in Wasser.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku oder Ladegerät.
- Trennen Sie den Akku bei längerer Lagerung, falls möglich.

4. Verwendung des Geräts

- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. über Spülen, Badewannen oder Pools (es sei denn, es ist für Nassbetrieb geeignet).
- Lassen Sie Geräte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu modifizieren – verwenden Sie einen autorisierten Service.
- Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör, die vom Hersteller empfohlen werden.

5. Benutzerschutz

- Halten Sie Geräte von Kindern und Personen fern, die sie nicht sicher bedienen können.
- Berühren Sie während des Betriebs keine beweglichen Teile (z. B. Mixer-Klingen, Heizkörper des Wasserkochers).
- Im Falle von Überhitzung, Rauch oder Brandgeruch sofort ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Vermeiden Sie Wasserkontakt mit Stecker und Steckdose.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch, vorzugsweise mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder scharfen Werkzeuge, die das Gerät beschädigen könnten.
- Ziehen Sie vor der Reinigung oder dem Austausch von Teilen den Netzstecker oder entfernen Sie den Akku.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, vorzugsweise in der Originalverpackung, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

7. Im Falle einer Fehlfunktion

- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, Rauch entwickelt, ungewöhnliche Geräusche macht oder Brandgeruch abgibt – sofort ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Wenden Sie sich an einen autorisierten Service.

8. Umweltschutz

- Entsorgen Sie gebrauchte Geräte, Batterien und Akkus an entsprechenden Sammelstellen für Elektroabfall.
- Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den normalen Hausmüll.
- Pflegen Sie das Gerät regelmäßig, um seine Lebensdauer zu verlängern.

IT Regole di sicurezza per l'uso dei piccoli elettrodomestici

Avvertenza: I piccoli elettrodomestici (frullatori, bollitori, tostapane, aspirapolvere portatili, robot da cucina, ecc.) possono essere pericolosi se usati in modo scorretto. Tenere lontano da bambini e persone che non possono utilizzarli in sicurezza.

1. Conservazione

- Conservare gli apparecchi in un luogo asciutto e fresco, lontano da acqua e umidità.
- Controllare l'apparecchio prima di ogni uso – il cavo, la spina e l'involucro non devono essere danneggiati.
- Tenere gli apparecchi lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.

2. Apparecchi con cavo

Esempi: frullatori, tostapane, bollitori elettrici, aspirapolvere con filo.

- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica funzionante.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Non tirare né avvolgere il cavo attorno all'apparecchio durante l'uso.
- Tenere il cavo lontano da superfici calde e bordi taglienti.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso e prima della pulizia.

3. Apparecchi cordless (a batteria)

Esempi: aspirapolvere portatili, frullatori cordless, rasoi elettrici.

- Caricare l'apparecchio solo con il caricabatterie fornito dal produttore.
- Non usare l'apparecchio durante la carica, salvo diversa indicazione nelle istruzioni.
- Non immergere la batteria o il caricabatterie in acqua.
- Non utilizzare batterie o caricabatterie danneggiati.
- Se conservato a lungo, scollegare la batteria se possibile.

4. Uso dell'apparecchio

- Utilizzare l'apparecchio solo secondo le istruzioni del produttore.
- Non usare l'apparecchio vicino all'acqua, ad esempio sopra lavelli, vasche o piscine (a meno che non sia progettato per uso bagnato).
- Non lasciare gli apparecchi accesi incustoditi.
- Non tentare di riparare o modificare l'apparecchio da soli – utilizzare un centro di assistenza autorizzato.
- Usare solo pezzi e accessori originali consigliati dal produttore.

5. Protezione dell'utente

- Tenere gli apparecchi lontano da bambini e persone che non possono usarli in sicurezza.
- Non toccare parti in movimento durante il funzionamento (es. lame del frullatore, resistenze del bollitore).
- In caso di surriscaldamento, fumo o odore di bruciato, spegnere immediatamente e scollegare.
- Evitare il contatto con l'acqua della spina o della presa.

6. Pulizia e manutenzione

- Pulire l'apparecchio dopo l'uso, preferibilmente con un panno morbido e umido.
- Non usare sostanze chimiche aggressive o strumenti affilati che possano danneggiare

l'apparecchio.

- Scollegare o rimuovere la batteria prima della pulizia o della sostituzione di parti.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, preferibilmente nella confezione originale, se

non utilizzato a lungo.

7. In caso di malfunzionamento

• Se l'apparecchio non funziona correttamente, fuma, emette rumori insoliti o odore di bruciato – spegnere immediatamente e scollegare.

- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
- Contattare un centro di assistenza autorizzato.

8. Tutela dell'ambiente

• Smaltire apparecchi, batterie e accumulatori usati presso i punti di raccolta dei rifiuti elettronici.

- Non gettare apparecchi elettrici nella spazzatura normale.
- Mantenere l'apparecchio regolarmente per prolungarne la vita mediante pulizia e uso

corretto.

BG Правила за безопасна употреба на малки домакински уреди

Внимание: Малките домакински уреди (блендери, чайници, тостери, ръчни прахосмукачки, кухненски роботи и др.) могат да бъдат опасни при неправилна употреба. Дръжте ги далеч от деца и лица, които не могат да ги използват безопасно.

1. Съхранение

- Съхранявайте уредите на сухо и хладно място, далеч от вода и влага.
- Проверявайте уреда преди всяка употреба – кабелът, щепселът и корпуса не трябва да са повредени.
- Дръжте уредите далеч от източници на топлина и запалими материали.

2. Уреди с кабел

Примери: блендери, тостери, електрически чайници, кабелни прахосмукачки.

- Включвайте уреда само в работещ контакт.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или щепселът са повредени.
- Не дърпайте и не навивайте кабела около уреда по време на работа.
- Дръжте кабела далеч от горещи повърхности и остри ръбове.
- Изключвайте уреда след употреба и преди почистване.

3. Безжични (с батерия) уреди

Примери: ръчни прахосмукачки, безжични блендери, електрически самобръсначки.

- Зареждайте уреда само с зарядното, предоставено от производителя.
- Не използвайте уреда по време на зареждане, освен ако инструкциите го позволяват.
- Не потапяйте батерията или зарядното в вода.
- Не използвайте повредена батерия или зарядно.
- При продължително съхранение изключете батерията, ако е възможно.

4. Употреба на уреда

- Използвайте уреда само съгласно инструкциите на производителя.
- Не използвайте уреда в близост до вода, например над мивки, вани или басейни (освен ако не е предназначен за мокра употреба).
- Не оставяйте включени уреди без надзор.
- Не се опитвайте да ремонтирате или модифицирате уреда сами – използвайте упълномощен сервиз.
- Използвайте само оригинални части и аксесоари, препоръчани от производителя.

5. Защита на потребителя

- Дръжте уредите далеч от деца и лица, които не могат да ги използват безопасно.
- Не докосвайте движещи се части по време на работа (например ножовете на блендера, нагревателните елементи на чайника).
- При прегряване, дим или мирис на изгоряло – незабавно изключете и извадете от контакта.
- Избягвайте контакт с вода на щепсела и контакта.

6. Почистване и поддръжка

- Почиствайте уреда след употреба, най-добре с мека влажна кърпа.
- Не използвайте агресивни химикали или остри инструменти, които могат да повредят уреда.
- Изключете уреда или извадете батерията преди почистване или смяна на части.
- Съхранявайте уреда на сухо място, най-добре в оригиналната опаковка при продължително съхранение.

7. При повреда

- Ако уредът не работи правилно, пуши, издава необичайни звуци или мирис на изгоряло – незабавно го изключете и извадете от контакта.
- Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами.
- Свържете се с упълномощен сервиз.

8. Опазване на околната среда

- Изхвърляйте използвани уреди, батерии и акумулатори в определени пунктове за електронни отпадъци.
- Не изхвърляйте електрически уреди в редовния боклук.
- Поддържайте уреда редовно, за да удължите живота му чрез почистване и правилна употреба.

HR Pravila sigurnog korištenja malih kućanskih uređaja

Upozorenje: Mali kućanski uređaji (mikseri, kuhala za vodu, tosteri, ručni usisavači, kuhinjski roboti itd.) mogu biti opasni ako se ne koriste ispravno. Držite ih izvan dohvata djece i osoba koje ih ne mogu sigurno koristiti.

1. Skladištenje

- Čuvajte uređaje na suhom i hladnom mjestu, daleko od vode i vlage.
- Provjerite uređaj prije svake uporabe – kabel, utikač i kućište ne smiju biti oštećeni.
- Držite uređaje dalje od izvora topline i zapaljivih materijala.

2. Uređaji s kabelom

Primjeri: mikseri, tosteri, električna kuhala, kabelski usisavači.

- Uređaj priključite samo u ispravan električni utičnicu.

- Ne koristite uređaj ako su kabel ili utikač oštećeni.
- Ne povlačite i ne omotavajte kabel oko uređaja tijekom rada.
- Držite kabel dalje od vrućih površina i oštih rubova.
- Isključite uređaj nakon uporabe i prije čišćenja.

3. Bežični (na baterije) uređaji

Primjeri: ručni usisavači, bežični mikseri, električni brijači.

- Punite uređaj samo punjačem koji je isporučen od proizvođača.
- Ne koristite uređaj tijekom punjenja, osim ako upute dopuštaju.
- Ne uranjajte bateriju ili punjač u vodu.
- Ne koristite oštećenu bateriju ili punjač.
- Ako uređaj čuvate dulje vrijeme, po mogućnosti odspojite bateriju.

4. Korištenje uređaja

- Koristite uređaj samo prema uputama proizvođača.
- Ne koristite uređaj blizu vode, npr. iznad sudopera, kade ili bazena (osim ako je predviđeno za mokru upotrebu).
- Ne ostavljajte uređaje uključene bez nadzora.
- Ne pokušavajte sami popravljati ili modificirati uređaj – koristite ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne dijelove i pribor koje preporučuje proizvođač.

5. Zaštita korisnika

- Držite uređaje dalje od djece i osoba koje ih ne mogu sigurno koristiti.
- Ne dodirujte pokretne dijelove tijekom rada (npr. oštrice miksera, grijači kuhala).
- U slučaju pregrijavanja, dima ili mirisa paljevine, odmah isključite uređaj i odspojite ga.
- Izbjegavajte kontakt vode s utikačem i utičnicom.

6. Čišćenje i održavanje

- Očistite uređaj nakon uporabe, najbolje mekanom, vlažnom krpom.
- Ne koristite agresivne kemikalije ili oštre alate koji bi mogli oštetiti uređaj.
- Isključite uređaj iz struje ili uklonite bateriju prije čišćenja ili zamjene dijelova.
- Čuvajte uređaj na suhom mjestu, po mogućnosti u originalnoj ambalaži ako ga dugo ne koristite.

7. U slučaju kvara

- Ako uređaj ne radi ispravno, dimi, proizvodi neobične zvukove ili ima miris paljevine – odmah ga isključite i odspojite iz utičnice.
- Ne pokušavajte sami popraviti uređaj.
- Obratite se ovlaštenom servisu.

8. Zaštita okoliša

- Koristene uređaje, baterije i akumulatore odložite na propisana mjesta za e-otpad.
- Ne bacajte električne uređaje u obični otpad.
- Redovito održavajte uređaj kako biste produžili njegov životni vijek.

FR Règles de sécurité pour l'utilisation des petits appareils électroménagers

Avertissement : Les petits appareils électroménagers (mixeurs, bouilloires, grille-pain, aspirateurs à main, robots de cuisine, etc.) peuvent être dangereux en cas d'utilisation incorrecte. Gardez-les hors de portée des enfants et des personnes qui ne peuvent pas les utiliser en toute sécurité.

1. Stockage

- Conservez les appareils dans un endroit sec et frais, à l'écart de l'eau et de l'humidité.
- Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation – le câble, la prise et le boîtier ne doivent pas être endommagés.
- Tenez les appareils éloignés des sources de chaleur et des matériaux inflammables.

2. Appareils filaires

Exemples : mixeurs, grille-pain, bouilloires électriques, aspirateurs filaires.

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise électrique fonctionnelle.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise est endommagé.
- Ne tirez pas et n'enroulez pas le câble autour de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Tenez le câble à l'écart des surfaces chaudes et des bords tranchants.
- Débranchez l'appareil après usage et avant le nettoyage.

3. Appareils sans fil (à batterie)

Exemples : aspirateurs à main, mixeurs sans fil, rasoirs électriques.

- Rechargez l'appareil uniquement avec le chargeur fourni par le fabricant.

- N'utilisez pas l'appareil pendant la charge, sauf indication contraire dans le manuel.
- Ne plongez pas la batterie ni le chargeur dans l'eau.
- N'utilisez pas de batterie ou de chargeur endommagé.
- Pour un stockage prolongé, déconnectez la batterie si possible.

4. Utilisation de l'appareil

- Utilisez l'appareil uniquement conformément aux instructions du fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau, par ex. au-dessus d'un évier, d'une baignoire ou d'une piscine (sauf s'il est conçu pour une utilisation humide).
- Ne laissez pas les appareils allumés sans surveillance.
- Ne tentez pas de réparer ou de modifier l'appareil vous-même – utilisez un service agréé.
- N'utilisez que les pièces et accessoires d'origine recommandés par le fabricant.

5. Protection de l'utilisateur

- Gardez les appareils hors de portée des enfants et des personnes qui ne peuvent pas les utiliser en toute sécurité.
- Ne touchez pas les parties mobiles pendant le fonctionnement (lames du mixeur, résistances de la bouilloire).
- En cas de surchauffe, de fumée ou d'odeur de brûlé, éteignez immédiatement et débranchez.
- Évitez le contact de l'eau avec la prise et la prise murale.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil après usage, de préférence avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ni d'outils tranchants pouvant endommager l'appareil.
- Débranchez l'appareil ou retirez la batterie avant le nettoyage ou le remplacement des pièces.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, de préférence dans son emballage d'origine si inutilisé pendant longtemps.

7. En cas de panne

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, fume, fait des bruits inhabituels ou dégage une odeur de brûlé – éteignez-le immédiatement et débranchez-le.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Contactez un service agréé.

8. Protection de l'environnement

- Jetez les appareils usagés, les batteries et accumulateurs dans les points de collecte appropriés pour déchets électroniques.
- Ne jetez pas les appareils électriques dans les déchets ménagers.
- Entretenez régulièrement l'appareil pour prolonger sa durée de vie par un nettoyage et une utilisation correcte.

GR Κανόνες ασφαλούς χρήσης μικρών οικιακών συσκευών

Προειδοποίηση: Οι μικρές οικιακές συσκευές (μπλέντερ, βραστήρες, φρυγανιέρες, φορητικές ηλεκτρικές σκούπες, πολυμηχανές κουζίνας κ.ά.) μπορεί να είναι επικίνδυνες αν χρησιμοποιηθούν λανθασμένα. Κρατήστε τις μακριά από παιδιά και άτομα που δεν μπορούν να τις χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια.

1. Αποθήκευση

- Αποθηκεύετε τις συσκευές σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από νερό και υγρασία.
- Ελέγξτε τη συσκευή πριν από κάθε χρήση – το καλώδιο, το φως και το περίβλημα δεν πρέπει να είναι κατεστραμμένα.
- Κρατήστε τις συσκευές μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.

2. Συσκευές με καλώδιο

Παραδείγματα: μπλέντερ, φρυγανιέρες, ηλεκτρικοί βραστήρες, ενσύρματες ηλεκτρικές σκούπες.

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε λειτουργική πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο ή το φως είναι κατεστραμμένα.
- Μην τραβάτε ή τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή κατά τη λειτουργία.
- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές επιφάνειες και αιχμηρές γωνίες.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή μετά τη χρήση και πριν τον καθαρισμό.

3. Ασύρματες (μπαταρίας) συσκευές

Παραδείγματα: φορητές ηλεκτρικές σκούπες, ασύρματα μπλέντερ, ηλεκτρικά ξυριστικά.

- Φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον φορτιστή που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη φόρτιση, εκτός αν οι οδηγίες το επιτρέπουν.
- Μην βυθίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή σε νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη μπαταρία ή φορτιστή.
- Σε περίπτωση μακράς αποθήκευσης, αποσυνδέστε την μπαταρία αν είναι δυνατόν.

4. Χρήση της συσκευής

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, π.χ. πάνω από νεροχύτη, μπανιέρα ή πισίνα (εκτός αν προορίζεται για υγρή χρήση).
- Μην αφήνετε τις συσκευές αναμμένες χωρίς επίβλεψη.
- Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας – χρησιμοποιήστε εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ που συνιστά ο κατασκευαστής.

5. Προστασία χρήστη

- Κρατήστε τις συσκευές μακριά από παιδιά και άτομα που δεν μπορούν να τις χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια.
- Μην αγγίζετε κινούμενα μέρη κατά τη λειτουργία (π.χ. λεπίδες μπλέντερ, θερμαντικά στοιχεία βραστήρα).
- Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, καπνού ή οσμής καψίματος, απενεργοποιήστε αμέσως και αποσυνδέστε.
- Αποφύγετε την επαφή με νερό στο φως και την πρίζα.

6. Καθαρισμός και συντήρηση

- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά τη χρήση, κατά προτίμηση με μαλακό υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά ή αιχμηρά εργαλεία που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Αποσυνδέστε ή αφαιρέστε την μπαταρία πριν τον καθαρισμό ή την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, κατά προτίμηση στην αρχική συσκευασία για μακροχρόνια αποθήκευση.

7. Σε περίπτωση βλάβης

- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, καπνίζει, κάνει ασυνήθιστους θορύβους ή μυρίζει καμένη – απενεργοποιήστε αμέσως και αποσυνδέστε.
- Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε μόνοι σας.
- Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.

8. Προστασία περιβάλλοντος

- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες συσκευές, μπαταρίες και συσσωρευτές σε κατάλληλα σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.
- Συντηρείτε τακτικά τη συσκευή για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μέσω καθαρισμού και σωστής χρήσης.

ES Reglas de seguridad para el uso de pequeños electrodomésticos

Advertencia: Los pequeños electrodomésticos (batidoras, hervidores, tostadoras, aspiradoras de mano, robots de cocina, etc.) pueden ser peligrosos si se usan incorrectamente. Manténgalos fuera del alcance de los niños y de personas que no puedan utilizarlos de manera segura.

1. Almacenamiento

- Guarde los aparatos en un lugar seco y fresco, lejos del agua y la humedad.
- Revise el aparato antes de cada uso – el cable, el enchufe y la carcasa no deben estar dañados.
- Mantenga los aparatos alejados de fuentes de calor y materiales inflamables.

2. Aparatos con cable

Ejemplos: batidoras, tostadoras, hervidores eléctricos, aspiradoras con cable.

- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente funcional.
- No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- No tire ni enrolle el cable alrededor del aparato mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga el cable lejos de superficies calientes y bordes afilados.
- Desenchufe el aparato después de usarlo y antes de limpiarlo.

3. Aparatos inalámbricos (batería)

Ejemplos: aspiradoras de mano, batidoras inalámbricas, afeitadoras eléctricas.

- Cargue el aparato solo con el cargador proporcionado por el fabricante.
- No use el aparato mientras se carga, salvo que las instrucciones lo permitan.
- No sumerja la batería ni el cargador en agua.
- No use una batería o cargador dañado.
- Si lo almacena por mucho tiempo, desconecte la batería si es posible.

4. Uso del aparato

- Use el aparato solo según las instrucciones del fabricante.
- No use el aparato cerca del agua, por ejemplo, sobre fregaderos, bañeras o piscinas (a menos que esté diseñado para uso húmedo).
- No deje los aparatos encendidos sin supervisión.
- No intente reparar o modificar el aparato usted mismo – utilice un servicio autorizado.
- Use solo piezas y accesorios originales recomendados por el fabricante.

5. Protección del usuario

- Mantenga los aparatos fuera del alcance de los niños y personas que no puedan utilizarlos de manera segura.
- No toque las partes móviles durante el funcionamiento (p. ej., cuchillas de la batidora, resistencias del hervidor).
- En caso de sobrecalentamiento, humo o olor a quemado, apague inmediatamente y desenchufe.
- Evite el contacto del agua con el enchufe y la toma de corriente.

6. Limpieza y mantenimiento

- Limpie el aparato después de usarlo, preferiblemente con un paño suave y húmedo.
- No use productos químicos agresivos ni herramientas afiladas que puedan dañar el aparato.
- Desconecte el aparato o retire la batería antes de limpiar o reemplazar piezas.
- Guarde el aparato en un lugar seco, preferiblemente en su embalaje original si no se va a usar durante mucho tiempo.

7. En caso de fallo

- Si el aparato no funciona correctamente, humea, hace ruidos inusuales o huele a quemado – apáguelo inmediatamente y desenchúfelo.
- No intente reparar el aparato usted mismo.
- Contacte con un servicio autorizado.

8. Protección del medio ambiente

- Deseche los aparatos usados, baterías y acumuladores en los puntos de recogida de residuos electrónicos.
- No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica.
- Mantenga el aparato adecuadamente para prolongar su vida útil mediante limpieza y uso correcto.

SI Varnostna pravila za uporabo malih gospodinjskih aparatov

Opozorilo: Majhni gospodinjski aparati (mešalniki, grelniki vode, tosterji, ročni sesalniki, kuhinjski roboti itd.) so lahko nevarni, če jih uporabljate nepravilno. Hranite jih izven dosega otrok in oseb, ki jih ne morejo varno uporabljati.

1. Shranjevanje

- Aparate shranjujte na suhem in hladnem mestu, stran od vode in vlage.
- Pred vsako uporabo preverite aparat – kabel, vtič in ohišje ne smejo biti poškodovani.
- Aparatov ne postavljajte blizu virov toplote ali vnetljivih materialov.

2. Aparati z napajalnim kablom

Primeri: mešalniki, tosterji, grelniki vode, sesalniki z napajalnim kablom.

- Aparat priključite samo v delujočo električno vtičnico.
- Ne uporabljajte aparata, če sta kabel ali vtič poškodovana.
- Med delovanjem ne vlecite in ne ovijajte kabla okoli aparata.
- Kabel držite stran od vročih površin in ostrih robov.
- Po uporabi in pred čiščenjem aparat izklopite in odklopite iz električnega omrežja.

3. Brezžični aparati (na baterije)

Primeri: ročni sesalniki, brezžični mešalniki, električni brivniki.

- Aparat polnite samo z polnilcem, ki ga je priskrbel proizvajalec.
- Aparata ne uporabljajte med polnjenjem, razen če navodila dovoljujejo.
- Ne potaplajte baterije ali polnilca v vodo.
- Ne uporabljajte poškodovane baterije ali polnilca.
- Če aparat shranjujete dlje časa, po možnosti odstranite baterijo.

4. Uporaba aparata

- Aparat uporabljajte samo v skladu z navodili proizvajalca.
- Aparata ne uporabljajte blizu vode, npr. nad pomivalnim koritom, kadjo ali bazenom (razen če je zasnovan za mokro uporabo).
- Aparata ne puščajte vključenega brez nadzora.
- Aparata ne poskušajte sami popravljati ali spreminjati – uporabite pooblaščen servis.
- Uporabljajte samo originalne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.

5. Zaščita uporabnika

- Aparatov ne dajajte v dosego otrok in oseb, ki jih ne morejo varno uporabljati.
- Med delovanjem se ne dotikajte gibljivih delov (npr. rezila mešalnika, grelnih elementov grelnika).
- V primeru pregrevanja, dima ali vonja po zažganem aparatu takoj izklopite in odklopite.
- Izogibajte se stiku z vodo na vtiču in vtičnici.

6. Čiščenje in vzdrževanje

- Aparat po uporabi očistite, po možnosti z mehko, vlažno krpo.
- Ne uporabljajte agresivnih kemikalij ali ostrih orodij, ki bi lahko poškodovale aparat.
- Pred čiščenjem ali zamenjavo delov aparat izklopite ali odstranite baterijo.
- Aparat shranjujte na suhem mestu, po možnosti v originalni embalaži, če ga dalj časa ne uporabljate.

7. V primeru okvare

- Če aparat ne deluje pravilno, kadi, proizvaja nenavadne zvoke ali ima vonj po zažganem – aparat takoj izklopite in odklopite.
- Aparata ne poskušajte sami popravljati.
- Obrnite se na pooblaščen servis.

8. Varstvo okolja

- Uporabljene aparate, baterije in akumulatorje odložite na določena zbirna mesta za e-odpadke.
- Električnih aparatov ne odlagajte v gospodinjske odpadke.
- Aparat redno vzdržujte, da podaljšate njegovo življenjsko dobo z ustreznim čiščenjem in uporabo.

RO Reguli de siguranță pentru utilizarea aparatelor mici de uz casnic

Avertisment: Aparatele mici de uz casnic (blender, fierbătoare, prăjitoare de pâine, aspiratoare portabile, roboți de bucătărie etc.) pot fi periculoase dacă sunt utilizate necorespunzător. Țineți-le la distanță de copii și de persoanele care nu le pot folosi în siguranță.

1. Depozitare

- Depozitați aparatele într-un loc uscat și răcoros, ferit de apă și umiditate.
- Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare – cablul, priza și carcasa nu trebuie să fie deteriorate.
- Țineți aparatele departe de surse de căldură și materiale inflamabile.

2. Aparatele cu fir

Exemple: blendere, prăjitoare de pâine, fierbătoare electrice, aspiratoare cu fir.

- Conectați aparatul numai la o priză funcțională.
- Nu folosiți aparatul dacă cablul sau priza sunt deteriorate.
- Nu trageți și nu înfășurați cablul în jurul aparatului în timpul funcționării.
- Mențineți cablul departe de suprafețe fierbinți și margini ascuțite.
- Deconectați aparatul după utilizare și înainte de curățare.

3. Aparatele fără fir (pe baterie)

Exemple: aspiratoare portabile, blendere fără fir, aparate de ras electrice.

- Încărcați aparatul doar cu încărcătorul furnizat de producător.
- Nu folosiți aparatul în timpul încărcării, cu excepția cazului în care instrucțiunile permit.
- Nu scufundați bateria sau încărcătorul în apă.
- Nu folosiți baterii sau încărcătoare deteriorate.
- Dacă depozitați aparatul pentru o perioadă lungă, deconectați bateria, dacă este posibil.

4. Utilizarea aparatului

- Folosiți aparatul doar conform instrucțiunilor producătorului.
- Nu utilizați aparatul lângă apă, de ex. peste chiuvetă, cadă sau piscină (decât dacă este conceput pentru utilizare umedă).
- Nu lăsați aparatele aprinse nesupravegheate.
- Nu încercați să reparați sau să modificați aparatul singur – folosiți un service autorizat.
- Folosiți doar piese și accesorii originale recomandate de producător.

5. Protecția utilizatorului

- Țineți aparatele departe de copii și de persoanele care nu le pot folosi în siguranță.
- Nu atingeți părțile în mișcare în timpul funcționării (de ex., lamele blenderului, rezistențele fierbătorului).
- În caz de supraîncălzire, fum sau miros de ars – opriți imediat și deconectați.
- Evitați contactul apei cu priza și cu alimentarea electrică.

6. Curățare și întreținere

- Curățați aparatul după utilizare, de preferință cu o cârpă moale și umedă.
- Nu folosiți substanțe chimice agresive sau unelte ascuțite care ar putea deteriora aparatul.
- Deconectați aparatul sau scoateți bateria înainte de curățare sau înlocuirea pieselor.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, de preferință în ambalajul original dacă nu îl folosiți pentru o perioadă lungă.

7. În caz de defect

- Dacă aparatul nu funcționează corect, scoate fum, scoate zgomote neobișnuite sau miroase ars – opriți-l imediat și deconectați-l.
- Nu încercați să reparați aparatul singur.
- Contactați un service autorizat.

8. Protecția mediului

- Aruncați aparatele folosite, bateriile și acumulatorii în punctele de colectare a deșeurilor electronice.
- Nu aruncați aparatele electrice în gunoiul menajer.
- Întrețineți aparatul regulat pentru a-i prelungi durata de viață prin curățare și utilizare corectă.

HU Kis háztartási készülékek biztonságos használatának szabályai

Figyelem: A kis háztartási készülékek (turmixgépek, vízforralók, kenyérpírítók, kézi porszívók, konyhai robotgépek stb.) veszélyesek lehetnek, ha helytelenül használják őket. Tartsa távol a gyerekektől és azoktól, akik nem tudják biztonságosan használni.

1. Tárolás

- Tartsa a készülékeket száraz, hűvös helyen, távol a víztől és a nedvességtől.
- Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket – a kábel, a dugó és a ház ne legyen sérült.
- Tartsa távol a készülékeket hőforrásoktól és gyúlékony anyagoktól.

2. Hálózati készülékek

Példák: turmixgépek, kenyérpírítók, vízforralók, hálózati porszívók.

- Csak működő konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a dugó sérült.
- Ne húzza és ne tekerje a kábelt a készülék köré működés közben.
- Tartsa a kábelt távol forró felületektől és éles sarkoktól.
- Használat után és tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.

3. Vezeték nélküli (akkumulátoros) készülékek

Példák: kézi porszívók, vezeték nélküli turmixgépek, elektromos borotvák.

- Csak a gyártó által biztosított töltővel töltsse a készüléket.
- Ne használja a készüléket töltés közben, kivéve, ha a használati útmutató engedélyezi.
- Ne merítse az akkumulátort vagy a töltőt vízbe.
- Ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt.
- Hosszú tárolás esetén, ha lehetséges, vegye ki az akkumulátort.

4. A készülék használata

- Csak a gyártó utasításainak megfelelően használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket víz közelében, pl. mosogató, fürdőkád vagy medence felett

(kivéve, ha nedves használatra tervezték).

- Ne hagyja a készülékeket felügyelet nélkül bekapcsolva.
- Ne próbálja megjavítani vagy módosítani a készüléket saját kezűleg – használjon hivatalos

szervizt.

- Csak a gyártó által ajánlott eredeti alkatrészeket és tartozékokat használja.

5. Felhasználó védelme

• Tartsa a készülékeket távol a gyerekektől és azoktól, akik nem tudják biztonságosan használni.

- Ne érintse a mozgó részeket működés közben (pl. turmixgép pengéi, vízforraló fűtőelemei).
- Ha a készülék túlmelegszik, füstöl, szokatlan hangot ad vagy égett szagot áraszt – azonnal

kapcsolja ki és áramtalanítsa.

- Kerülje a víz érintkezését a dugóval és a konnektorral.

6. Tisztítás és karbantartás

- Használat után tisztítsa a készüléket, lehetőleg puha, nedves ruhával.
- Ne használjon agresszív vegyszereket vagy éles eszközöket, amelyek károsíthatják a készüléket.
- Tisztítás vagy alkatrészcsere előtt mindig áramtalanítsa a készüléket vagy vegye ki az akkumulátort.
- Hosszú távú tárolás esetén a készüléket száraz helyen, lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja.

7. Hibás működés esetén

- Ha a készülék nem működik megfelelően, füstöl, szokatlan hangot ad vagy égett szagot áraszt – azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa.
- Ne próbálja megjavítani saját kezűleg.
- Forduljon hivatalos szervizhez.

8. Környezetvédelem

- A használt készülékeket, akkumulátorokat és telepeket vigye az elektronikai hulladék gyűjtőhelyeire.
- Ne dobja az elektromos készülékeket a háztartási szemétbe.
- Rendszeresen tartsa karban a készüléket a hosszú élettartam érdekében, tisztítás és helyes használat által.

SK Pravidlá bezpečného používania malých domácich spotrebičov

Upozornenie: Malé domácnosti spotrebiče (mixéry, kanvice, hriankovače, ručné vysávače, kuchynské roboty atď.) môžu byť nebezpečné pri nesprávnom použití. Uchovávajte ich mimo dosahu detí a osôb, ktoré ich nedokážu bezpečne používať.

1. Skladovanie

- Spotrebiče skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo vody a vlhkosti.
- Pred každým použitím skontrolujte spotrebič – kábel, zástrčku a kryt nesmú byť poškodené.
- Spotrebiče držte mimo zdrojov tepla a horľavých materiálov.

2. Spotrebiče s káblom

Príklady: mixéry, hriankovače, kanvice, káblové vysávače.

- Spotrebič zapojte len do funkčnej zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je kábel alebo zástrčka poškodená.
- Počas prevádzky netiahnite ani neotáčajte kábel okolo spotrebiča.
- Držte kábel mimo horúcich povrchov a ostrých hrán.
- Po použití a pred čistením spotrebič odpojte zo siete.

3. Bezdrôtové (batériové) spotrebiče

Príklady: ručné vysávače, bezdrôtové mixéry, elektrické holiace strojčky.

- Spotrebič nabíjajte iba nabíjačkou dodanou výrobcom.
- Spotrebič nepoužívajte počas nabíjania, pokiaľ návod neumožňuje.
- Neponárajte batériu ani nabíjačku do vody.
- Nepoužívajte poškodenú batériu alebo nabíjačku.
- Pri dlhodobom skladovaní batériu vyberte, ak je to možné.

4. Použitie spotrebiča

- Spotrebič používajte len podľa pokynov výrobcu.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody, napr. nad umývadlom, vaňou alebo bazénom (ak nie je určený na mokré použitie).
- Spotrebiče nenechávajte zapnuté bez dozoru.
- Nepokúšajte sa spotrebič opravovať alebo upravovať sami – používajte autorizovaný servis.
- Používajte len originálne diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom.

5. Ochrana používateľa

- Uchovávajte spotrebiče mimo dosahu detí a osôb, ktoré ich nemôžu bezpečne používať.
- Nedotýkajte sa pohyblivých častí počas prevádzky (napr. čepele mixéra, vykurovacie telesá kanvice).
- Pri prehrievaní, dymení alebo zápachu spáleniny spotrebič okamžite vypnite a odpojte zo siete.
- Vyhnite sa kontaktu vody s vidlicou a zásuvkou.

6. Čistenie a údržba

- Spotrebič čistite po použití, najlepšie mäkkou, vlhkou handrou.
- Nepoužívajte agresívne chemikálie ani ostré náradie, ktoré by mohli poškodiť spotrebič.

- Pred čistením alebo výmenou dielov spotrebič odpojte alebo vyberte batériu.
- Pri dlhodobom skladovaní spotrebič uchovávajte na suchom mieste, ideálne v pôvodnom obale.

7. V prípade poruchy

- Ak spotrebič nefunguje správne, dymí, vydáva neobvyklé zvuky alebo smrdí spáleninou – okamžite ho vypnite a odpojte.
- Nepokúšajte sa spotrebič opravovať sami.
- Obráťte sa na autorizovaný servis.

8. Ochrana životného prostredia

- Použité spotrebiče, batérie a akumulátory odložte do zberných miest elektronického odpadu.
- Elektrické spotrebiče nevyhadzujte do domového odpadu.
- Spotrebič pravidelne udržiavajte, aby sa predĺžila jeho životnosť prostredníctvom čistenia a správneho používania.

CZ Pravidla bezpečného používání malých domácích spotřebičů

Upozornění: Malé domácí spotřebiče (mixéry, rychlovarné konvice, topinkovače, ruční vysavače, kuchyňské roboty atd.) mohou být nebezpečné při nesprávném použití. Uchovávejte je mimo dosah dětí a osob, které je nemohou bezpečně používat.

1. Skladování

- Spotřebiče skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah vody a vlhkosti.
- Před každým použitím zkontrolujte spotřebič – kabel, zástrčku a kryt nesmí být poškozeny.
- Spotřebiče držte mimo zdroje tepla a hořlavé materiály.

2. Spotřebiče s kabelem

Příklady: mixéry, topinkovače, rychlovarné konvice, kabelové vysavače.

- Spotřebič připojte pouze do funkční zásuvky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená.
- Během provozu netahejte a neotáčejte kabel kolem spotřebiče.
- Kabel držte mimo horké povrchy a ostré hrany.
- Po použití a před čištěním spotřebič odpojte ze sítě.

3. Bezdrátové (bateriové) spotřebiče

Příklady: ruční vysavače, bezdrátové mixéry, elektrické holicí strojky.

- Spotřebič nabíjejte pouze nabíječkou dodanou výrobcem.
- Spotřebič nepoužívejte během nabíjení, pokud návod neumožňuje.
- Nepokládejte baterii ani nabíječku do vody.
- Nepoužívejte poškozenou baterii nebo nabíječku.
- Při dlouhodobém skladování vyjměte baterii, pokud je to možné.

4. Použití spotřebiče

- Spotřebič používejte pouze podle návodu výrobce.
- Spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody, např. nad dřezem, vanou nebo bazénem (pokud není určen pro mokré použití).
- Spotřebiče nenechávejte zapnuté bez dozoru.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat nebo upravovat sami – použijte autorizovaný servis.
- Používejte pouze originální díly a příslušenství doporučené výrobcem.

5. Ochrana uživatele

- Uchovávejte spotřebiče mimo dosah dětí a osob, které je nemohou bezpečně používat.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí během provozu (např. čepele mixéru, topné těleso konvice).
- Při přehřátí, kouři nebo zápachu spáleniny spotřebič ihned vypněte a odpojte ze sítě.
- Vyhněte se kontaktu vody s vidlicí a zásuvkou.

6. Čištění a údržba

- Spotřebič čistěte po použití, nejlépe měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní chemikálie nebo ostré nástroje, které by mohly poškodit spotřebič.
- Před čištěním nebo výměnou dílů spotřebič odpojte nebo vyjměte baterii.
- Při dlouhodobém skladování uchovávejte spotřebič na suchém místě, ideálně v originálním obalu.

7. V případě poruchy

- Pokud spotřebič nefunguje správně, kouří, vydává neobvyklé zvuky nebo zapáchá – ihned jej vypněte a odpojte.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami.
- Obratě se na autorizovaný servis.

8. Ochrana životního prostředí

- Použité spotřebiče, baterie a akumulátory odevzdejte do sběrných míst elektronického odpadu.
- Elektrické spotřebiče nevyhazujte do běžného odpadu.
- Spotřebič pravidelně udržujte, aby se prodloužila jeho životnost správným čištěním a používáním.

PT Regras de segurança para o uso de pequenos eletrodomésticos

Aviso: Pequenos eletrodomésticos (liquidificadores, chaleiras, torradeiras, aspiradores portáteis, robôs de cozinha, etc.) podem ser perigosos se usados incorretamente. Mantenha-os fora do alcance de crianças e de pessoas que não possam utilizá-los com segurança.

1. Armazenamento

- Guarde os aparelhos em local seco e fresco, longe de água e humidade.
- Verifique o aparelho antes de cada uso – o cabo, a ficha e a carcaça não devem estar danificados.
- Mantenha os aparelhos afastados de fontes de calor e materiais inflamáveis.

2. Aparelhos com fio

Exemplos: liquidificadores, torradeiras, chaleiras elétricas, aspiradores com fio.

- Conecte o aparelho apenas a uma tomada funcional.
- Não use o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- Não puxe nem enrole o cabo ao redor do aparelho durante o funcionamento.
- Mantenha o cabo longe de superfícies quentes e bordas afiadas.
- Desconecte o aparelho após o uso e antes da limpeza.

3. Aparelhos sem fio (bateria)

Exemplos: aspiradores portáteis, liquidificadores sem fio, barbeadores elétricos.

- Carregue o aparelho apenas com o carregador fornecido pelo fabricante.
- Não use o aparelho durante o carregamento, a menos que as instruções permitam.
- Não mergulhe a bateria ou o carregador na água.
- Não use bateria ou carregador danificado.
- Se armazenar o aparelho por longos períodos, remova a bateria se possível.

4. Uso do aparelho

- Use o aparelho apenas de acordo com as instruções do fabricante.
- Não use o aparelho perto da água, por exemplo, sobre a pia, banheira ou piscina (a menos que seja projetado para uso úmido).
- Não deixe os aparelhos ligados sem supervisão.
- Não tente reparar ou modificar o aparelho sozinho – use um serviço autorizado.
- Use apenas peças e acessórios originais recomendados pelo fabricante.

5. Proteção do usuário

- Mantenha os aparelhos fora do alcance de crianças e pessoas que não possam usá-los com segurança.
- Não toque em partes móveis durante o funcionamento (ex.: lâminas do liquidificador, elementos de aquecimento da chaleira).
- Em caso de superaquecimento, fumaça ou cheiro de queimado – desligue imediatamente e desconecte.
- Evite o contato da água com a ficha e a tomada.

6. Limpeza e manutenção

- Limpe o aparelho após o uso, de preferência com um pano macio e úmido.
- Não use produtos químicos agressivos ou ferramentas afiadas que possam danificar o aparelho.
- Desconecte o aparelho ou remova a bateria antes da limpeza ou substituição de peças.
- Armazene o aparelho em local seco, de preferência na embalagem original se não for usá-lo por longos períodos.

7. Em caso de avaria

- Se o aparelho não funcionar corretamente, emitir fumaça, ruídos incomuns ou cheiro de queimado – desligue imediatamente e desconecte.
- Não tente reparar o aparelho sozinho.
- Contacte um serviço autorizado.

8. Proteção ambiental

- Descarte aparelhos usados, baterias e acumuladores em pontos de recolha de resíduos eletrónicos.
- Não deite aparelhos eléctricos no lixo doméstico.

- Mantenha o aparelho regularmente para prolongar sua vida útil através de limpeza e uso correto.

LT Mažųjų buitinių prietaisų saugaus naudojimo taisyklės

Įspėjimas: Maži buitiniai prietaisai (trintuvai, virduļiai, skrudintuvai, rankiniai dulkių siurbļiai, virtuviniai kombainai ir kt.) gali būti pavojingi, jei naudojami netinkamai. Laikykite juos vaikams ir asmenims, kurie negali saugiai naudoti.

1. Laikymas

- Prietaisus laikykite sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo vandens ir drėgmės.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite prietaisą – kabelis, kištukas ir korpusas neturi būti pažeisti.
- Laikykite prietaisus atokiau nuo šilumos šaltinių ir degių medžiagų.

2. Prietaisai su kabeliu

Pavyzdžiai: trintuvai, skrudintuvai, elektriniai virduļiai, kabeliniai dulkių siurbļiai.

- Prietaisą prijunkite tik prie veiksnios elektros lizdo.
- Nenaudokite prietaiso, jei kabelis ar kištukas pažeisti.
- Netraukite ir neapvyniokite kabelio aplink prietaisą veikimo metu.
- Laikykite kabelį toliau nuo karštų paviršių ir aštrių kraštų.
- Po naudojimo ir prieš valymą prietaisą atjunkite nuo elektros.

3. Belaidžiai (akumulatoriniai) prietaisai

Pavyzdžiai: rankiniai dulkių siurbļiai, belaidžiai trintuvai, elektrinės skustuvės.

- Įkraukite prietaisą tik su gamintojo tiekta įkrovikliu.
- Nenaudokite prietaiso įkrovimo metu, nebent instrukcija leidžia.
- Nemerkti baterijos ar įkroviklio į vandenį.
- Nenaudokite pažeistos baterijos ar įkroviklio.
- Ilgai laikant, jei įmanoma, išimkite bateriją.

4. Prietaiso naudojimas

- Naudokite prietaisą tik pagal gamintojo instrukcijas.
- Nenaudokite prietaiso šalia vandens, pvz., virš kriauklės, vonios ar baseino (nebent skirtas naudoti drėgnomis sąlygomis).

- Neneškite ijjungtu prietaisu be prieziuros.
- Nesiimkite prietaiso taisyti ar keisti patys – kreipkitės i jgaliota servisa.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas originalias dalis ir priedus.

5. Naudotojo apsauga

- Laikykite prietaisus vaikams ir asmenims, kurie negali ju saugiai naudoti, nepasiekiamoje vietoje.
- Neliesti judanciu daliu naudojimo metu (pvz., trintuvo peiliu, virdulio kaitinimo elementu).
- Jei prietaisas perkaista, dumuoja ar skleidžia degesio kvapa – nedelsiant isjunkite ir atjunkite.
- Venkite vandens kontakto su kistuku ir lizdu.

6. Valymas ir prieziura

- Valykite prietaisa po naudojimo, geriausia minkstu dragnu skudureliu.
- Nenaudokite agresyviu chemikalu ar astriu irankiu, galinciu paziesti prietaisa.
- Pries valyma ar daliu keitima prietaisa atjunkite arba isimkite baterija.
- Ilgai laikant prietaisa, laikykite sausoje vietoje, geriausia originalioje pakuotėje.

7. Gedimo atveju

- Jei prietaisas neveikia tinkamai, dumuoja, skleidžia neįprastus garsus ar kvapa – nedelsiant isjunkite ir atjunkite.
- Nesiimkite taisyti patys.
- Kreipkitės i jgaliota servisa.

8. Aplinkos apsauga

- Naudotus prietaisus, baterijas ir akumulatorius atiduokite i elektronikos atlieku surinkimo punktus.
- Elektros prietaisu nemetkite i buitines atliekas.
- Prietaisa priziurekite reguliariai, kad prailgintumete jo tarnavimo laika tinkamai valant ir naudojant.

LV Mazas sadzives tehnikas drošas lietošanas noteikumi

Brīdinājums: Mazie sadzives tehnikas aparati (blendieri, tējkannas, grauздētāji, rokas putekļsūcēji, virtuves kombaini utt.) var būt bīstami, ja tos lieto nepareizi. Turiet tos bērniem un personām, kas nevar tos droši lietot, nepieejamā vietā.

1. Uzglabāšana

- Ierīces uzglabājiet sausā, vēsā vietā, prom no ūdens un mitruma.
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet ierīci – kabelis, kontaktdakša un korpuss nedrīkst būt bojāti.
- Ierīces turiet prom no siltuma avotiem un uzliesmojošiem materiāliem.

2. Ierīces ar vadu

Piemēri: blendieri, grauzdētāji, elektriskās tējkannas, vadu putekļsūcēji.

- Ierīci pievienojiet tikai darba kontaktligzdai.
- Nelietojiet ierīci, ja kabelis vai kontaktdakša ir bojāta.
- Darbības laikā netraucējiet un neapvijiet kabeli ap ierīci.
- Turiet kabeli prom no karstām virsmām un asiem stūriem.
- Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas ierīci atvienojiet no elektrotīkla.

3. Bezvadu (akumulatora) ierīces

Piemēri: rokas putekļsūcēji, bezvadu blendieri, elektriskie skuvekļi.

- Ierīci uzlādējiet tikai ar ražotāja nodrošināto lādētāju.
- Nelietojiet ierīci uzlādes laikā, ja lietošanas instrukcija to neatļauj.
- Nelieciet akumulatoru vai lādētāju ūdenī.
- Nelietojiet bojātu akumulatoru vai lādētāju.
- Ja ierīci glabā ilgstoši, izņemiet akumulatoru, ja iespējams.

4. Ierīces lietošana

- Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, virs izlietnes, vannas vai baseina (ja vien nav paredzēts mitrai lietošanai).
- Nepametiet ieslēgtas ierīces bez uzraudzības.
- Nemēģiniet ierīci labot vai modificēt paši – izmantojiet autorizētu servisu.
- Lietojiet tikai oriģinālās detaļas un piederumus, ko ieteicis ražotājs.

5. Lietotāja aizsardzība

- Turiet ierīces bērniem un personām, kas nevar tās droši lietot, nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīces kustīgās daļas darbības laikā (piem., blendera asmeņus, tējkannas sildīšanas elementus).
- Ja ierīce pārkarst, dūmo vai izdala sadedzinātas smakas – nekavējoties izslēdziet un

atvienojiet.

- Izvairieties no ūdens kontakta ar kontaktdakšu un kontaktligzdu.

6. Tīrīšana un apkope

- Pēc lietošanas tīriet ierīci, vēlams ar mīkstu, mitru drāniņu.
- Nelietojiet agresīvus ķīmiskos līdzekļus vai asus instrumentus, kas varētu bojāt ierīci.
- Pirms tīrīšanas vai detaļu maiņas atvienojiet ierīci vai izņemiet akumulatoru.
- Ilgstošas glabāšanas laikā ierīci turiet sausā vietā, vēlams oriģinālajā iepakojumā.

7. Bojājuma gadījumā

• Ja ierīce nedarbojas pareizi, dūmo, rada neparastus trokšņus vai smaržo pēc sadedzināšanas – nekavējoties izslēdziet un atvienojiet.

- Nemēģiniet ierīci labot paši.
- Sazinieties ar autorizētu servisu.

8. Vides aizsardzība

• Lietotās ierīces, baterijas un akumulatorus nododiet elektronikas atkritumu savākšanas punktos.

- Nelietojiet elektriskās ierīces sadzīves atkritumos.
- Regulāri uzturiet ierīci, lai pagarinātu tās kalpošanas laiku, tīrot un lietojot pareizi.

LV Mazās sadzīves tehnikas drošas lietošanas noteikumi

Brīdinājums: Mazie sadzīves tehnikas aparāti (blendieri, tējkannas, grauzdētāji, rokas puteklsūcēji, virtuves kombaini utt.) var būt bīstami, ja tos lieto nepareizi. Turiet tos bērniem un personām, kas nevar tos droši lietot, nepieejamā vietā.

1. Uzglabāšana

- Ierīces uzglabājiet sausā, vēsā vietā, prom no ūdens un mitruma.
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet ierīci – kabelis, kontaktdakša un korpuss nedrīkst būt bojāti.
- Ierīces turiet prom no siltuma avotiem un uzliesmojošiem materiāliem.

2. Ierīces ar vadu

Piemēri: blendieri, grauzdētāji, elektriskās tējkannas, vadu puteklsūcēji.

- Ierīci pievienojiet tikai darba kontaktligzdai.

- Nelietojiet ierīci, ja kabelis vai kontaktdakša ir bojāta.
- Darbības laikā netraucējiet un neapvijiet kabeli ap ierīci.
- Turiet kabeli prom no karstām virsmām un asiem stūriem.
- Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas ierīci atvienojiet no elektrotīkla.

3. Bezvadu (akumulatora) ierīces

Piemēri: rokas putekļsūcēji, bezvadu blendieri, elektriskie skuvekļi.

- Ierīci uzlādējiet tikai ar ražotāja nodrošināto lādētāju.
- Nelietojiet ierīci uzlādes laikā, ja lietošanas instrukcija to neatļauj.
- Nelieciet akumulatoru vai lādētāju ūdenī.
- Nelietojiet bojātu akumulatoru vai lādētāju.
- Ja ierīci glabā ilgstoši, izņemiet akumulatoru, ja iespējams.

4. Ierīces lietošana

- Lietojiet ierīci tikai saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, virs izlietnes, vannas vai baseina (ja vien nav paredzēts mitrai lietošanai).
- Nepametiet ieslēgtas ierīces bez uzraudzības.
- Nemēģiniet ierīci labot vai modificēt paši – izmantojiet autorizētu servisu.
- Lietojiet tikai oriģinālās detaļas un piederumus, ko ieteicis ražotājs.

5. Lietotāja aizsardzība

- Turiet ierīces bērniem un personām, kas nevar tās droši lietot, nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīces kustīgās daļas darbības laikā (piem., blendera asmeņus, tējkannas sildīšanas elementus).
- Ja ierīce pārkarst, dūmo vai izdala sadedzinātas smakas – nekavējoties izslēdziet un atvienojiet.
- Izvairieties no ūdens kontakta ar kontaktdakšu un kontaktligzdu.

6. Tīrīšana un apkope

- Pēc lietošanas tīriet ierīci, vēlams ar mīkstu, mitru drāniņu.
- Nelietojiet agresīvus ķīmiskos līdzekļus vai asus instrumentus, kas varētu bojāt ierīci.
- Pirms tīrīšanas vai detaļu maiņas atvienojiet ierīci vai izņemiet akumulatoru.
- Ilgstošas glabāšanas laikā ierīci turiet sausā vietā, vēlams oriģinālajā iepakojumā.

7. Bojājuma gadījumā

• Ja ierīce nedarbojas pareizi, dūmo, rada neparastus trokšņus vai smaržo pēc sadedzināšanas – nekavējoties izslēdziet un atvienojiet.

- Nemēģiniet ierīci labot paši.
- Sazinieties ar autorizētu servisu.

8. Vides aizsardzība

• Lietotās ierīces, baterijas un akumulatorus nododiet elektronikas atkritumu savākšanas punktos.

- Nelietojiet elektriskās ierīces sadzīves atkritumos.
- Regulāri uzturiet ierīci, lai pagarinātu tās kalpošanas laiku, tīrot un lietojot pareizi.

sv **Säkerhetsregler för små hushållsapparater**

Varning: Små hushållsapparater (blenders, vattenkokare, brödrostar, handdammsugare, matberedare, etc.) kan vara farliga vid felaktig användning. Håll dem utom räckhåll för barn och personer som inte kan använda dem på ett säkert sätt.

1. Förvaring

- Förvara apparater på en torr och sval plats, borta från vatten och fukt.
- Kontrollera apparaten före varje användning – sladden, kontakten och höljet får inte vara skadade.
- Håll apparater borta från värmekällor och brandfarliga material.

2. Apparater med sladd

Exempel: blender, brödrost, vattenkokare, sladdanslutna dammsugare.

- Anslut endast apparaten till ett fungerande uttag.
- Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad.
- Dra eller snurra inte sladden runt apparaten under användning.
- Håll sladden borta från heta ytor och vassa kanter.
- Koppla från apparaten efter användning och innan rengöring.

3. Trådlösa (batteridrivna) apparater

Exempel: handdammsugare, trådlösa blender, elektriska rakapparater.

- Ladda endast apparaten med tillverkarens medföljande laddare.

- Använd inte apparaten under laddning om inte instruktionerna tillåter det.
- Sänk inte ner batteriet eller laddaren i vatten.
- Använd inte skadat batteri eller laddare.
- Vid långtidsförvaring, ta ut batteriet om möjligt.

4. Användning av apparaten

- Använd apparaten endast enligt tillverkarens instruktioner.
- Använd inte apparaten nära vatten, t.ex. ovanför diskho, badkar eller pool (om inte avsedd för våt användning).
 - Lämna inte apparater påslagna utan uppsikt.
 - Försök inte reparera eller modifiera apparaten själv – använd auktoriserad service.
 - Använd endast originaldelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

5. Användarskydd

- Håll apparater utom räckhåll för barn och personer som inte kan använda dem på ett säkert sätt.
- Rör inte rörliga delar under användning (t.ex. blenderblad, vattenkokarens värmelement).
- Vid överhettning, rökutveckling eller bränd lukt – stäng av och koppla från omedelbart.
- Undvik kontakt med vatten på kontakt eller uttag.

6. Rengöring och underhåll

- Rengör apparaten efter användning, helst med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inte aggressiva kemikalier eller vassa verktyg som kan skada apparaten.
- Koppla alltid från apparaten eller ta ut batteriet innan rengöring eller byte av delar.
- Vid långtidsförvaring, förvara apparaten torrt, helst i originalförpackningen.

7. Vid fel

- Om apparaten inte fungerar korrekt, ryker, ger ovanliga ljud eller luktar bränt – stäng av och koppla från omedelbart.
 - Försök inte reparera apparaten själv.
 - Kontakta auktoriserad service.

8. Miljöskydd

- Lämna använda apparater, batterier och ackumulatorer till samlingsställen för elektroniskt avfall.
 - Kasta inte elektriska apparater i hushållssoporna.

- Underhåll apparaten regelbundet för att förlänga livslängden genom korrekt rengöring och användning.

FI Pienten kodinkoneiden turvallinen käyttö

Varoitus: Pienet kodinkoneet (tehosekoittimet, vedenkeittimet, leivänpaahdit, käsipölynimurit, monitoimikoneet jne.) voivat olla vaarallisia väärin käytettynä. Pidä ne lasten ja henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät pysty käyttämään niitä turvallisesti.

1. Säilytys

- Säilytä laitteet kuivassa ja viileässä paikassa, poissa veden ja kosteuden läheisyydestä.
- Tarkista laite ennen jokaista käyttöä – johto, pistoke ja kotelo eivät saa olla vahingoittuneita.
- Pidä laitteet poissa lämmönlähteiden ja palovaarallisten materiaalien läheisyydestä.

2. Johdolliset laitteet

Esimerkkejä: tehosekoittimet, leivänpaahdit, vedenkeittimet, johdolliset pölynimurit.

- Kytke laite vain toimivaan pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos johto tai pistoke on vaurioitunut.
- Älä vedä tai kierrä johtoa laitteen ympärille käytön aikana.
- Pidä johto poissa kuumilta pinnoilta ja teräviltä reunoilta.
- Irrota laite käytön jälkeen ja ennen puhdistusta.

3. Langattomat (akku) laitteet

Esimerkkejä: käsipölynimurit, langattomat tehosekoittimet, sähköparranajokoneet.

- Lataa laite vain valmistajan toimittamalla laturilla.
- Älä käytä laitetta latauksen aikana, ellei käyttöohje salli sitä.
- Älä upota akkua tai laturia veteen.
- Älä käytä vaurioitunutta akkua tai laturia.
- Pitkäaikaisessa säilytyksessä poista akku, jos mahdollista.

4. Laitteen käyttö

- Käytä laitetta vain valmistajan ohjeiden mukaan.
- Älä käytä laitetta veden lähellä, esim. tiskialtaan, kylpyammeen tai uima-altaan päällä (ellei laite ole tarkoitettu kostean käytön varten).
- Älä jätä laitetta päälle ilman valvontaa.

- Älä yritä korjata tai muokata laitetta itse – käytä valtuutettua huoltoa.
- Käytä vain valmistajan suosittelemaa alkuperäisosaa ja tarvikkeita.

5. Käyttäjän suojaus

- Pidä laitteet lasten ja henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät pysty käyttämään niitä turvallisesti.
- Älä koske liikkuviin osiin käytön aikana (esim. tehosekoittimen terät, vedenkeittimen lämmityselementti).
- Jos laite ylikuumenee, savuaa tai haisee palaneelta – sammuta välittömästi ja irrota pistoke.
- Vältä veden pääsyä pistokkeeseen ja pistorasiaan.

6. Puhdistus ja huolto

- Puhdista laite käytön jälkeen mieluiten pehmeällä, kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita kemikaaleja tai teräviä välineitä, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Irrota laite tai poista akku ennen puhdistusta tai osien vaihtoa.
- Pitkäaikaisessa säilytyksessä säilytä laite kuivassa paikassa, mieluiten alkuperäispakkauksessa.

7. Vikatilanteessa

- Jos laite ei toimi oikein, savuaa, pitää epätavallista ääntä tai haisee palaneelta – sammuta heti ja irrota pistoke.
- Älä yritä korjata laitetta itse.
- Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

8. Ympäristönsuojelu

- Toimittakaa käytetyt laitteet, akut ja paristot elektronisen jätteen keräyspisteisiin.
- Älä heitä sähkölaitteita tavalliseen jätteeseen.
- Huoltakaa laitetta säännöllisesti sen käyttöiän pidentämiseksi puhdistuksen ja oikean käytön avulla.

SR Pravila bezbednog korišćenja malih kućnih aparata

Upozorenje: Mali kućni aparati (blenderi, kuvala za vodu, tosteri, ručni usisivači, kuhinjski roboti itd.) mogu biti opasni ako se ne koriste pravilno. Držite ih van domašaja dece i osoba koje ne mogu bezbedno da ih koriste.

1. Skladištenje

- Aparate čuvajte na suvom i hladnom mestu, dalje od vode i vlage.
- Proverite aparat pre svake upotrebe – kabl, utikač i kućište ne smeju biti oštećeni.
- Držite aparate dalje od izvora toplote i zapaljivih materijala.

2. Aparati sa kablom

Primeri: blenderi, tostere, kuvala za vodu, usisivači sa kablom.

- Aparat priključite samo u funkcionalnu utičnicu.
- Ne koristite aparat ako je kabl ili utikač oštećen.
- Ne povlačite i ne motajte kabl oko aparata tokom rada.
- Držite kabl dalje od vrućih površina i oštih ivica.
- Isključite aparat nakon upotrebe i pre čišćenja.

3. Bežični (na baterije) aparati

Primeri: ručni usisivači, bežični blenderi, električni brijači.

- Aparat punite samo punjačem koji je obezbedio proizvođač.
- Ne koristite aparat tokom punjenja, osim ako uputstvo dozvoljava.
- Ne potapajte bateriju ili punjač u vodu.
- Ne koristite oštećenu bateriju ili punjač.
- Ako aparat čuvate duže vreme, izvadite bateriju ako je moguće.

4. Korišćenje aparata

- Koristite aparat samo u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Ne koristite aparat u blizini vode, npr. iznad sudopera, kade ili bazena (osim ako je namenjen za mokru upotrebu).
- Ne ostavljajte aparate uključene bez nadzora.
- Ne pokušavajte da popravljate ili modifikujete aparat sami – koristite ovlašćeni servis.
- Koristite samo originalne delove i pribor koji preporučuje proizvođač.

5. Zaštita korisnika

- Držite aparate van domašaja dece i osoba koje ne mogu bezbedno da ih koriste.
- Ne dodirujte pokretne delove tokom rada (npr. sečiva blendera, grejače kuvala za vodu).
- Ako aparat pregreje, dimi ili miriše na sagorelo – odmah isključite i odvojite iz struje.
- Izbegavajte kontakt vode sa utikačem i priključkom.

6. Čišćenje i održavanje

- Očistite aparat nakon upotrebe, po mogućstvu mekanom, vlažnom krpom.
- Ne koristite agresivne hemikalije ili oštre alate koji mogu oštetiti aparat.
- Pre čišćenja ili zamene delova, isključite aparat ili izvadite bateriju.
- Pri dugotrajnom skladištenju, čuvajte aparat na suvom mestu, po mogućstvu u originalnoj ambalaži.

7. U slučaju kvara

- Ako aparat ne radi pravilno, dimi, proizvodi neobične zvuke ili miriše na sagorelo – odmah ga isključite i odvojite iz struje.
- Ne pokušavajte sami da popravljate aparat.
- Obratite se ovlašćenom servisu.

8. Zaštita životne sredine

- Korišćene aparate, baterije i akumulatore odložite u sakupljališta elektronskog otpada.
- Ne odlažite električne aparate u kućni otpad.
- Redovno održavajte aparat kako biste produžili njegov vek trajanja pravilnim čišćenjem i korišćenjem.